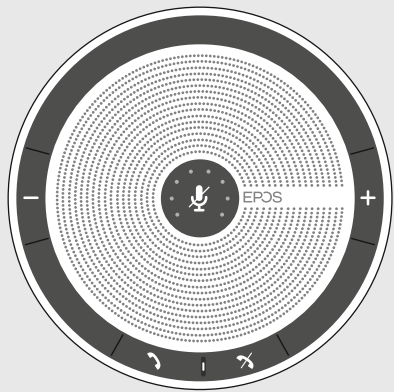


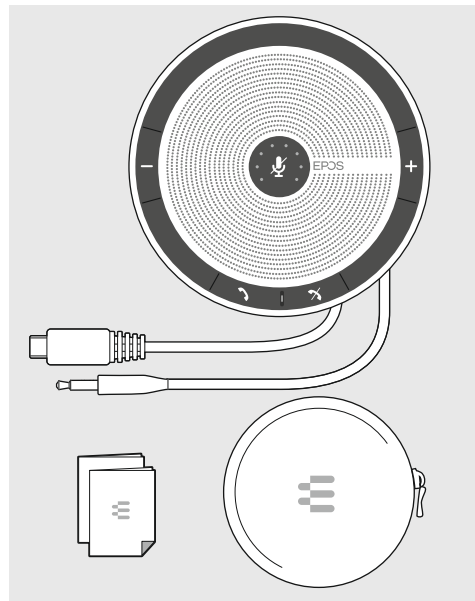
EPOS



SP 20 Speakerphone

- | | | |
|---------------------|--------------------------------|------------------------|
| EN Quick Guide | EL Γρήγορος οδηγός | RU Краткое руководство |
| DE Kurzanleitung | DA Kvikvejledning | ZH 快速入门指南 |
| FR Guide express | SV Snabbguide | TW 快速指南 |
| IT Guida rapida | FI Pikaopas | TR Hızlı Kılavuz |
| ES Guía rápida | PL Skrócona instrukcja obsługi | JA クイックガイド |
| PT Guia Rápido | | ID Panduan Cepat |
| NL Mini handleiding | | KO 빠른 가이드 |

Package contents | Lieferumfang | Contenu de la boîte |
 Contenuti della confezione | Contenido del embalaje |
 Conteúdo da embalagem | Inhoud verpakking | Περιεχόμενα
 οσκευασίας | Pakkens indhold | Innehåll | förpackningen |
 Pakkauksen sisältö | Zawartość opakowania |
 Содержимое упаковки | 套裝內容 | 包裝內容 | Kutunun içeriği |
 パッケージ内容 | Isi kemasan | 패키지 내용



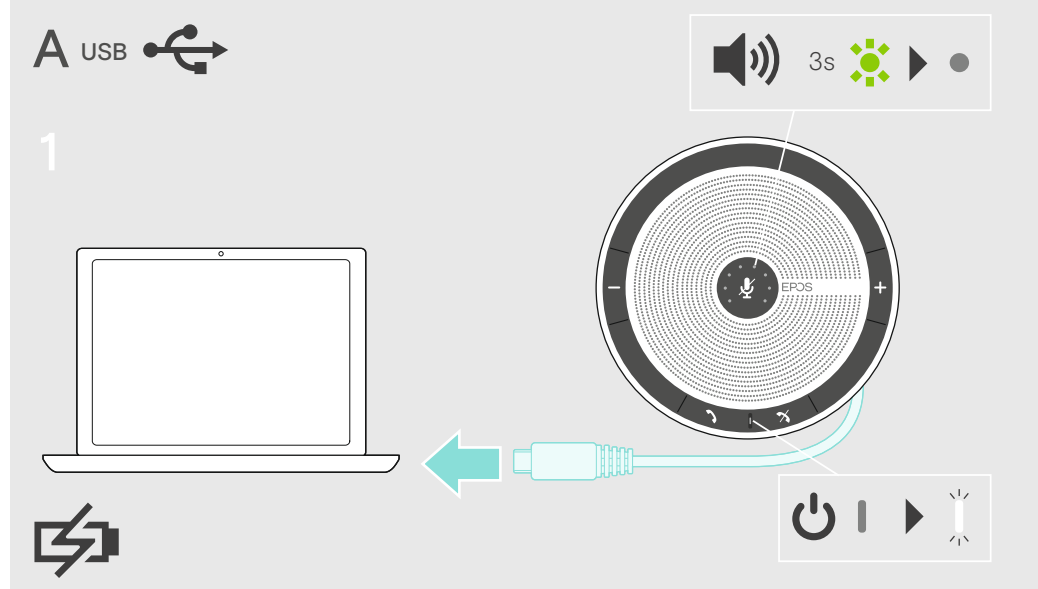
Detailed information | Ausführliche Informationen |
 Informations détaillées | Informazioni dettagliate | Información
 detallada | Informação detalhada | Gedetailleerde informatie |
 Λεπτομερής πληροφορία | Detaljeret information |
 Detaljerad information | Yksityiskohtaiset tiedot |
 Szczegółowe informacje | Подробная информация |
 詳細信息 | 詳細資訊 | Ayrıntılı bilgi | 詳細情報 |
 Informasi terperinci | 상세 정보

Switching the speakerphone on/off | Speakerphone ein-/
 ausschalten | Activer/désactiver le combiné | Accensione/
 spegnimento del vivavoce | Encender y apagar el altavoz |
 Ligar/desligar o altifalante | In-/uitschakelen van de luidspreker |
 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του ηχείου | Sådan tændes/
 slukkes højttalartelefonen | Stänga av/på högtalartelefonen |
 Kaiuttimen kääntäminen päälle/pois päältä |
 Włączenie/ wyłączenie zestawu głośnomówiącego |
 Включение/ выключение конференц-телефона |
 打开/关闭免提电话 | 將會講電話開機/關機 |
 Horparlóru açma/kapama | 스피커-폰의 온/오프의切り替え |
 Menyalakan/mematikan speakerphone | 스피커폰 켜기/끄기

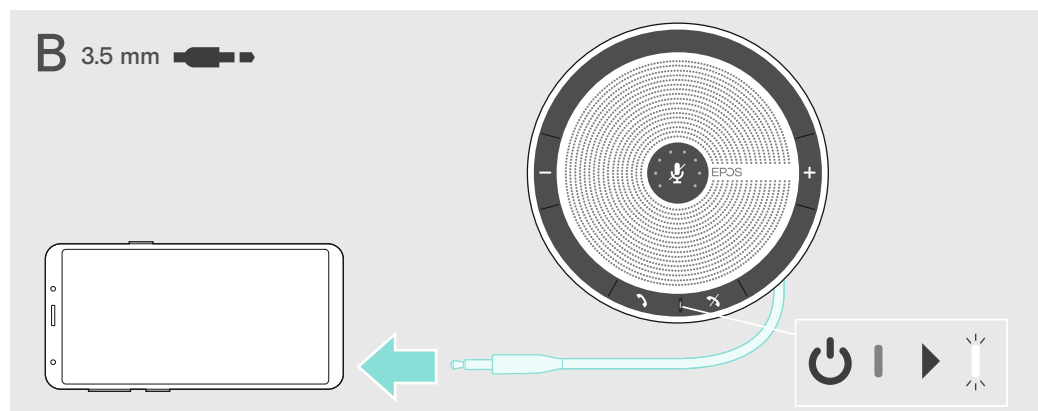
Connection possibilities | Anschlussmöglichkeiten | Possibilités de connexion | Possibilitá di connessione | Posibilidades de conexión |
 Possibilidades de ligação | Aansluitmogelijkheden | Δυνατότητες σύνδεσης | Tilslutningsmuligheder | Anslutningsmöjligheter |
 Liitântamahdollisuudet | Możliwości podłączenia | Возможности подключения | 连接可能性 | 连接用途 | Bağlantı seçenekleri | 接続可能性 |
 Kemungkinan koneksi | 연결할 수 있는 방법



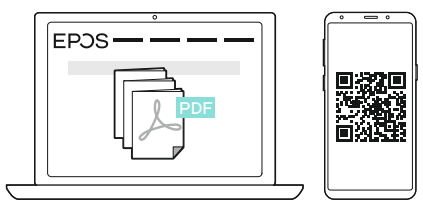
Charging the battery & connecting via USB cable | Akku laden & über USB-Kabel anschließen | Chargement de la batterie et connexion par
 câble USB | Carica della batteria e connessione tramite cavo USB | Cargar la batería y conectar a través de cable USB | Carregar a bateria e ligar
 por meio de cabo USB | Opladen van de batterij en aansluiten via USB-kabel | Φόρτιση της μπαταρίας και σύνδεση μέσω καλωδίου USB |
 Opladning af batteriet og tilslutning via USB-kabel | Ladda batteriet och ansluta via USB-kabel | Akun lataaminen ja yhdistäminen USB-kaapelin
 kautta | Ładowanie baterii i podłączenie za pomocą kabla USB | Зарядка батареи и подключение при помощи USB-кабеля |
 为电池充电并通过 USB 线连接 | 為電池充電或透過 USB 接線連接裝置 | Piliį garį etme ve USB kablo su aracılığıyla bağlama |
 USBケーブルでバッテリー充電&接続 | Mengisi daya baterai & menghubungkan melalui kabel USB | 배터리 충전 및 USB 케이블로 연결



Connecting via audio cable | Audiokabel anschließen | Connecter via un câble audio | Connessione tramite cavo audio |
 Conectar mediante cable de audio | Ligação por cabo de áudio | Aansluiten door middel van audiokabel |
 Προσχωρίζεται σύνδεση μέσω καλωδίου ήχου | Tilslutning via lyd kabel | Anslutning via audiosladd | Yhdistetään audiokaapelin kautta |
 Łączenie za pośrednictwem przewodu audio | Подключение через аудио кабель | 通过音频线连接 | 使用音訊線連線 | Ses kablosu ile bağlanma |
 오디오케이블을介して의接続 | Menghubungkan melalui kabel audio | 오디오 케이블을 통해 연결



EPOS Connect
www.eposaudio.com/connect

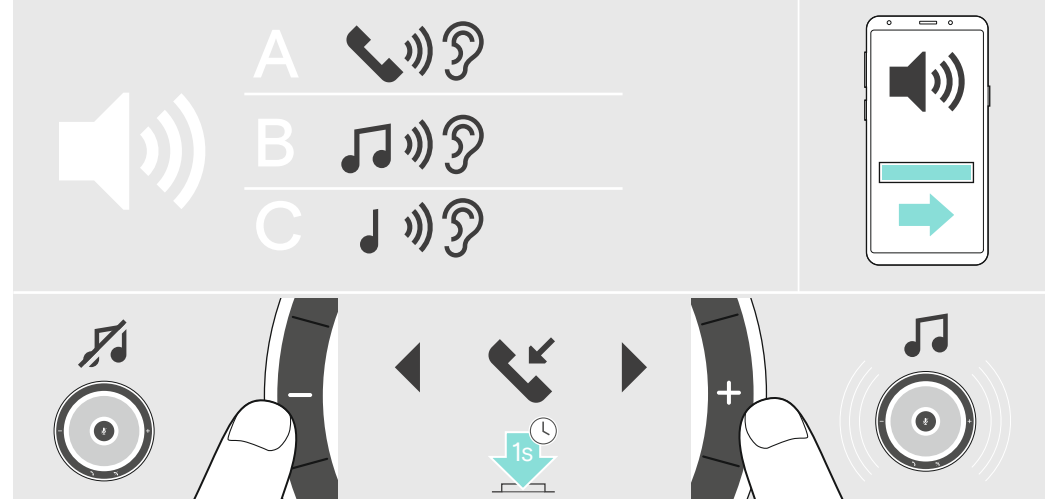
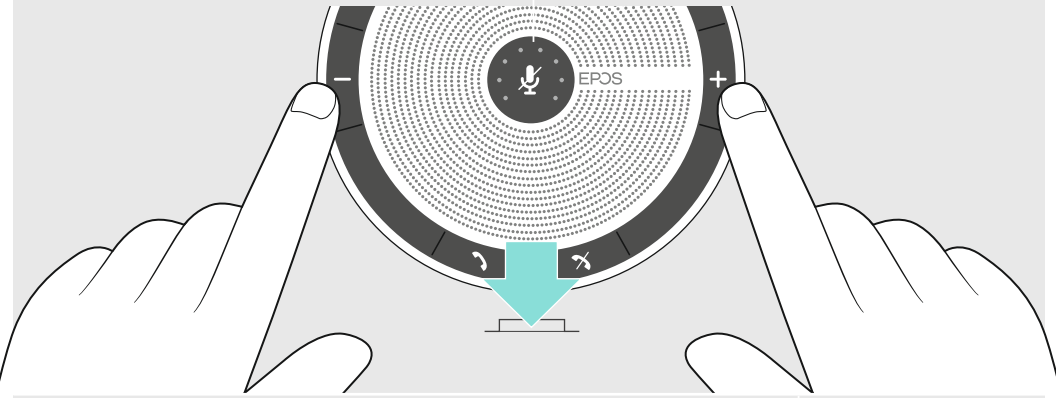
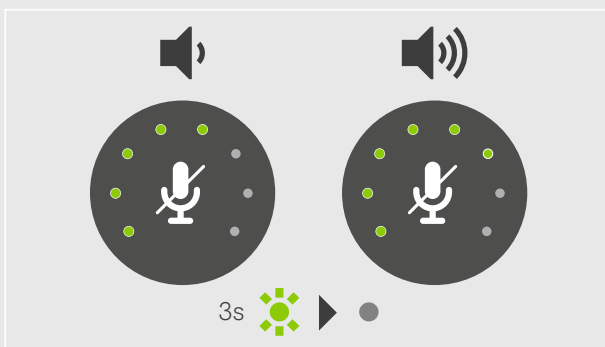


www.eposaudio.com/support

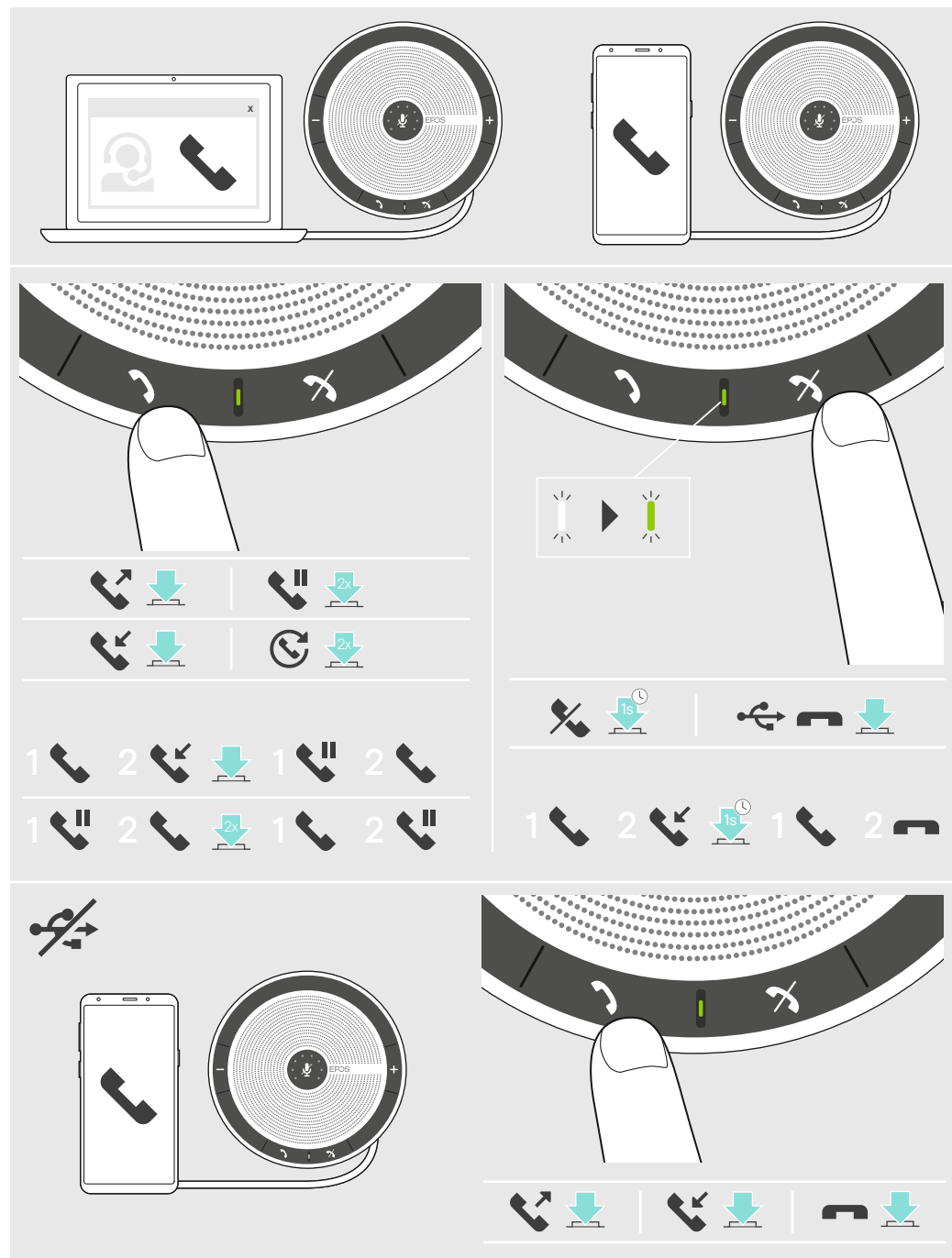
Sennheiser Communications A/S
 Industriparken 27, DK-2750 Ballerup, Denmark
www.eposaudio.com

Printed in China, Publ. 11/19, 770-00027/A06

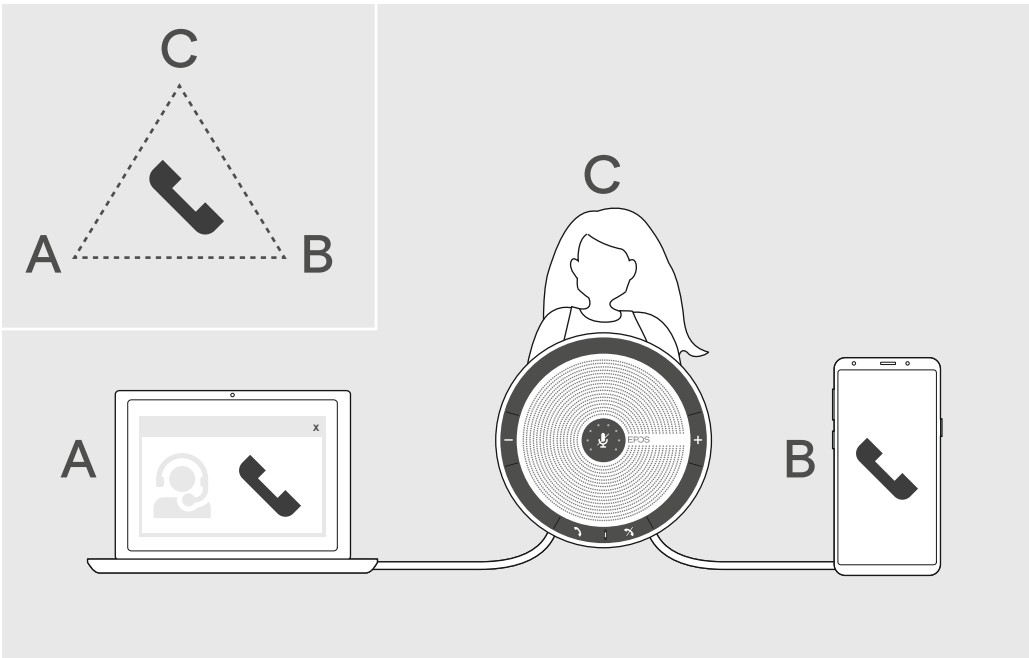
Adjusting the volume - A call B music C tones | Lautstärke einstellen - A Telefonat B Music C Töne |
 Régler le volume - A appel B musique C sonneries | Regolazione del volume - A chiamata B musica C toni |
 Ajuste del volumen - A llamada B música C tonos | Ajustar o volume - A Chamada B Música C tons |
 Het volume regelen - A Oproep B Muziek C Tonen | Ρύθμιση της έντασης ήχου - Α κλήση Β μουσική C ήχοι φωνής |
 Justering af lydstyrken - A opkald B musik C toner | Justera volymen - A telefonsamtal B musik C toner |
 Äänenvoimakkuuden säätäminen - A puhelinsoitto B musiikki C äänet | Regulacja głośności - A połączenie telefoniczne B muzyka C dźwięki |
 Регулировка громкости - A звонок B музыка C сигналы | 调节音量 - A 呼叫 B 音乐 C 音调 | 調整音量 - A 電話 B 音樂 C 語音音調 |
 Ses seviyesini ayarlama - A çağrı B müzik C zil sesleri | 音量的調整 - A 通話 B ミュージック C トーン |
 Menyesuaikan volume - A panggilan telepon B musik C nada suara | 볼륨 조절하기 - A 통화 B 음악 C 신호음



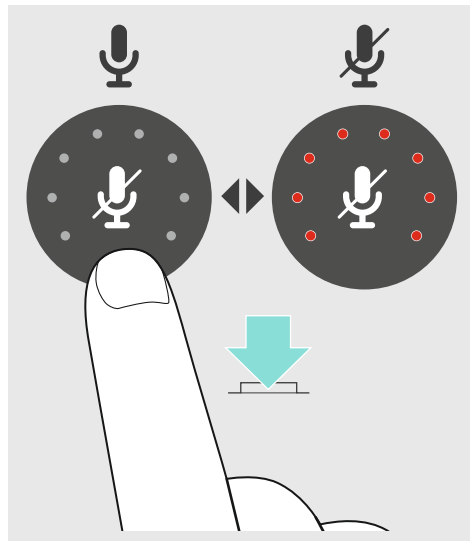
Making calls via the speakerphone | Mittels Speakerphone telefonieren | Passer des appels avec le combiné |
 Per effettuare chiamate tramite vivavoce | Realizar llamadas a través del altavoz | Fazer chamadas através do altifalante |
 Gesprekken voeren via de luidspreker | Προσχωρίζεται κλήσεων μέσω του ηχείου | Foretage opkald via højttalartelefonen |
 Så här ringer du via högtalartelefon | Kaiuttimpuhelimen kautta soittaminen | Wykonywanie połączeń za pomocą zestawu głośnomówiącego |
 Выполнение звонка при помощи конференц-телефона | 通过免提电话拨打电话 | 透過會議電話撥打電話 |
 Horparlóru aracılığıyla çağrı yapma | 스피커-폰으로通話 | Melakukan panggilan telepon melalui speakerphone | 스피커폰을 통해 전화 걸기



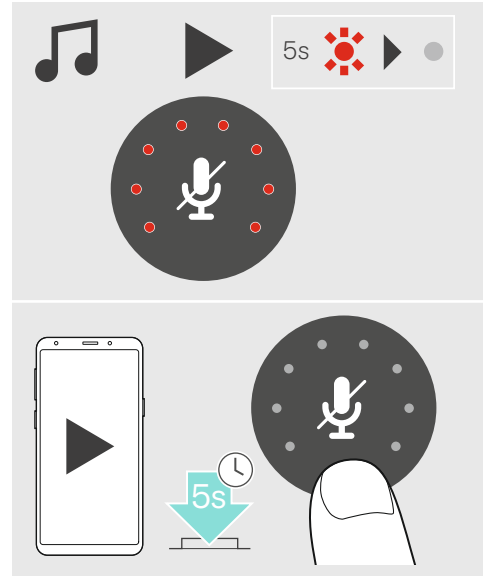
Conference | Telefonkonferenz | Conférence | Teleconferenza | Conferencia | Conferência | Vergadering | Διάσκεψη | Telefonmøde | Konferens | Neuvottelupuhelun | Konferencija | телефонной конференции | 电话会议 | 電話會議 | Konferans | 電話會議を行う | Konferensi | 회의로



Muting the microphone | Mikrofon stummschalten | Couper le son du microphone | Disattivazione del microfono | Silenciar el micrófono | Silenciar o microfone | De microfoon uitschakelen | Σίγαση του μικροφώνου | Afbrydelse af mikrofonen | Stänga av mikrofonen | Mikrofoniin mykistämminen | Wyciszenie mikrofonu | Выключение микрофона | 将麦克风静音 | 麥克風靜音 | Mikrofonu sessize alma | マイクをミュートにする | Membisikan mikrofon | 마이크 음소거



Audio playback | Audiowiedergabe | Lecture audio | Riproduzione audio | Reproducir audio | Reprodução de áudio | Audioweergave | Αναπαραγωγή ήχου | Audio-afspilning | Ljuduppspelning | Äänen toisto | Odtwarzanie dźwięku | Аудиопроигрывание | 音频播放 | 音訊播放 | Ses çalma | 오디오 재생 | Remutaran audio | 오디오 재생



Verifying remaining battery life | Verbleibende Akkuladung abfragen | Vérifier la capacité restante de la batterie | Verifica della durata residua della batteria | Comprobación de la batería restante | Verificar a duração restante da bateria | Verifiëren van de resterende batterijduur | Επιλογή υπολειπόμενης διάρκειας ζωής της μπαταρίας | Kontrol af tilbageværende batteritid | Verifiera återstående batteritid | Jäljellä olevan akunkeston todentaminen | Sprawdzanie pozostałej żywotności baterii | Проверка оставшегося заряда батареи | 检查剩余电池电量 | 檢查剩餘電池電量 | Kalan pil süresini doğrulama | バッテリー残量の確認 | Memverifikasi sisa daya tahan baterai | 배터리 잔량 확인

